

Dr. William D. Michael, O.D.
Dr. William D. Michael, Jr., O.D.
OPTIKOT
13 Revere Road, Quincy, Mass.
Tel. President 3-6735

Massachusettsin sää: Tänään yöllä ja huomenna huomattava pilvisyyttä, ukkosateita ja lämpötilassa ei huomattavampaa muutosta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Noin 200 ystävää oli saapunut Mr. ja Mrs. Albert Mäen kutsuuhuhlaan, jonne heitä oli kutsuttu open house merkeissä.

Fitchburgin sotilassoittokunta antaa konsertin Burbankin sairaalan kampuksessa tänä iltana klo 6.30. Johtajana toimii Frederick A. Calder.

Townsendin Punaisen Ristin johtamassa uittokoulusta todistuksen saivat seuraavat suomalaiset lapset: Allan Nortonen, Alan Leino, Michael Lahti, Sonja Tommila.

Varastettu auto löydettiin vähän matkan päästä varastamispaikalta, jonne se oli jätetty hylättyinä seisoamaan. Auto varastettiin garagara 139 Harvard St. Autolle ei ollut tapahtunut vahinkoa ja sitä oli ajettu noin mailin verran.

Rockwell Woolen yhtiön paikalla Leominsterissä alkavat työt uudelleen. Työmaalle otetaan 25 työstäistä ja valmistetaan lankoja. Managerina toimii Edward Rockwell, entinen Rockwell Woolen Co:n omistaja ja manageri.

Leominsterin yleisvaltuusmies, M. F. Flanigan, joka on ollut jäsenenä neljätoista vuotta, ilmoitti pyrkivänsä uudelleen samaan toimien. Hän on kaksi kertaa yrittänyt pormestariksi, mutta molemmilla kerroilla epäonnistui. Hän on syntynyt Leominsterissä ja asunut myös koko elämänsä syntymäkaupungissaan.

Poliisitoimintaa tehostetaan

Virkaatekevä poliisipäällikkö, Ralph E. Williams, antoi julkisuuteen tiedon, että poliisivoimaa kehoitetaan erikoisesti pitämään viljällä varkaista, joiden toiminta on kihtynyt kihtymistä ja ovat yleensä vaivana kaupunkissamme. Asetetaan erikoisen mies johtamaan passiivisen toimintaa ja pannaan liikkeelle poliisiasioita yhä vahvintaan.

Poliisipäällikkö Williams on sillä kannalla, ettei kaikki poliisit teitä täytytä päivittäin, joten toisenlaisia järjestelyjä kaivataan. Samalla pidetään neuvottelujia miten voitaisiin rikoksien ja varkauksien tekijät saada kiinni. Jotakin on tehtävä, huomauttaa päällikkö että yhä lisääntyvät rikokset, joita erikoisesti yön aikana tehdään, saataisiin loppumaan, taikka ainakin huomattavasti vähenevän.

TAANNEHTIVAA KOTOTUSTA EI VOIDA ANTAA

Kaupungin lakimies Andree R. Aubuchon ilmoitti, ettei kaupunki voi taannehtivasti maksaa palkankorotuksia minkäänlaisessa muodossa. Lakimies antoi lausuntoja pormestarin pyynnöstä.

Kysymys tuli esille sen vuoksi, kun kesän aikana työskentelevät uhkivat antaa ultimatum vaatien palkkaansa taannehtivasti. He joutuvat tekemään kuukauden työtä alemmalla palkalla. Poliisien ja palokuntalaisten palkkoja ei myöskään voida taannehtivasti korottaa, joten heidän asemansa on sama kuin kesätyöläistenkin. Kesätyöläisten palkka kohoa elok. 5 p:nä.

REIPPAAN POJAT KÄIVÄT CONNECTICUTISSA

Joukko Reippaan poikia otti osaa Finnish American Clubin järjestämään urheilukilpailuun, miltä pidettiin Griswold korkeakoulun kentällä Jewett Cityssa, Conn.

Gerry Chester tuli kuudenneksi 100 jaardin juoksussa, Ron Larsen sijoittui kolmanneksi pituushypyssä. Voitto Meriläisen kolmanneksi ja Larsen neljänneksi kolmiloikassa ja Ray Ahti neljänneksi kuuden mailin juoksussa.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO 85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa

Savage järjestää huutokauppane olokon kysymyksessä koti, ulakko tai paana. Myös ostaa ja myy. Puhelin TR 4-5762.

Hyvässä kunnossa oleva 2-oven v. 1952 Chevrolet auto myydään. Lähemmin puhelimessa FI 2-9286 tai henkilökohtaisesti Mrs. Ida Niemi, Main St., South Ashburnham.

Myytävänä: Sievä 4-huoneen Cape cottage talo laajennettavine ullakkoineen ja 2-ekkerin kumalontteineen. Vain muutaman minuutin matka Fitchburgin "Kuusamolta". Soittakaa FI 3-6890.

Suomalainen KIINTEISTÖLIIKE JARVI REAL ESTATE 2 Harding Street Puh. FI 2-0183

WORKERS' CREDIT UNIONIN (Työläisten Luottoyhdistyksen) vastakirja No. 14925 on kadotettu ja maksu siitä vastaan on lopolettu. Fitchburgissa, Mass., heinä 29 p:nä 1957. Workers' Credit Union.

Farmarien barbecue päivällinen lauantaina

United Cooperative Farmers viettää vuotuisia barbecue-päivällisjuhlaa Saiman puistossa ensi lauantaina, elokuun 3 p:nä. Annosta aletaan tarjoilemaan klo viidestä seitsemään iltapäivällä. Hinta 99 senttiä, johon sisältyy annos jällellä. Virvoitusjuomat ei kuulu päivällishintaan, mutta niitäkin on saatavana tavallisella hinnalla.

Syönnin jälkeen alkaa yleinen tanssi puiston paviijongissa. Pääsylipun hinta tähän on 75 senttiä. Tilaisuus on "voittoa tavoittamattomia" yritys ja kaikki lausutaan tervetulleeksi molempiin tilaisuuksiin. Noin 1,150 kanan puolikasta on tilattu, joten yleisöä kehoitetaan saapumaan ajoissa, ettei jää ilman jos yleisöä saapuu tavallista enemmän. Uudella toimintavalla kokeillaan tunkoksen välttämiseksi.

HOLLOWS ASETTU EHDOKASKOKELAUSKI

Kolmannen warden valtuusmies ilmoitti pyrkivänsä ehdokkaaksi nimitysvaaleihin ja valloittaa valtuusmiehen tuoli uudelleen käytettäväkseen. Mr. Hollows valittiin edustamaan kolmatta wardia kaksi vuotta takaperin ilman vastaehtokasta. Hän on koira-tarhan omistaja.

UHKASI HYPÄTÄ KOLMANNESTA KERROKSESTA

Poliisit ja palokuntalaiset onnistuivat estämään 18-vuotiaan pojan hypästä 35 jalkaa korkealta maahan. Hän oli joutunut riitaan kotiväen kanssa ja siitä uhkaas.

Richard Sandbergin sai palokuntalainen napattui takapään kiinni, jolloin asia oli selvä. Nuorukainen vietiin Gardnerissa olevaan valtion sairaalaan tarkastettavaksi.

NUORUKAINEN KUOLI HAULIKON LAUKAUKSESTA

Winchendonissa tapahtui surullinen vahinko, jonka uhriksi joutui kahdeksantoista vuotias Leo Chicolen. Hän oli metsästyretkellä kahden toisen pojan kanssa metsäpalstalla, jonka uhriksi joutuneen isä oli hankkinut. Euclid Cormier niminen viestitoista vuotias poika oli ladannut pysäy, jolloin se vahingossa laukesi ja haulit sautuivat kymmenen jalan päässä olevaan Chicolineen.

Yksi pojista juoksi ilmoittamaan poliisille, mutta kun he saapuivat paikalle, oli nuorukaisesta henki lähtenyt. He toimittivat lääkärin tarkastuksella, mutta tämä ei voinut asialle mitään. Pojat olivat kotolisin Gardnerissa.

UKKOSMYRSKY TUOTTI TUHOJA TOWNSENDISSA

Viikon lopussa myrsky aiheutti pientä vahinkoa tässä kylässä, kun vesi aiheutti lyhytsulun ja tulipalon, joka aiheutti omaisuusvahinkoa Fesenden Co:n omaisuudelle. Tuhon etupäässä aiheutti vesi, sillä automaattinen vesihuiklaitos avusti palokuntaa sammutustyössä.

Abington, Mass.

Sadetta tuli, vaan ei täällä Plymouth kauntissakin satoi jo perjantaina. Middleboro ja Carver saivat sitä runsaammin. Brocktonissaakin tuli jonkun verran, mutta Avon, Abington, Whitman ja monet muut kylät jäivät ilman ja kuivuus siis yhä vain jatkuu.

Rannikkokuhille lauantaina ja sunnuntaina 3 ja 4 p:nä. Siellä on taas mukava nauttia kauniista luonnosta ja hyvästä ohjelmasta. Abingtonilaisia on juhlassa sunnuntaina avustajina ravintolassa Ella Isaacson, Amanda Paananen, Elida Laine, Toini Salminen, Sammi Vainio ja Venla Newberg. Renkaanhitoissa Laine, Walo ja Kiiskilä; nuolenheitossa Newberg, Isaacson ja Nummelin.

Naisen ruumis löytyi Island Grove Pondista. Kalastelessaan huomasi eräs polka naisen ruumiin järeässä lähellä Centre avenuetta. Poliisit ja palokuntalaiset saivat sen ylös, vaan ei sitä enää saatu virkoamaan. Nainen oli brocktonilainen Mrs. Alice F. Finn.

Veljekset joutuneet murhattui Stoughtonilaiset 12 v. John ja 11 v. veljensä Paul Logan löydettiin Brocktonista lähellä 30 Acres Pondia Field Parkista. Heidät oli ensin murhattu ja sitten potettu. Syyllisenä pidettiin 20-vuotias nuorukainen, joka on ollut rangaistusta kärsimässä samantapaisesta rikoksesta.

Westminster F. Co-op. Ass'n'in puolivuosi- ja kuukausikokous "Kämpässä" elokuun 1 p:nä kello 7:30 ill.

KIITOS TEILLE YSTÄVÄT!

Kiitollisena muistelen teitä kaikkia jotka muistitte minua ollessani Henry Heywoodin Memorial sairaalassa Gardnerissa. Kortteja sain uskomatonta paljon, vieraskäynnillä kävi gardenilaisia ja Fitchburgilaisia tuttavilla, mikä on suuri asia sairaalassa oljalle. Alina Hinta ja Anna Long muistivat minua suurella hedelmäkörillä.

Kukkia ja taas kukkia: Esteri Kleimola, Linnea Rekilä, Aino, Elizabeth ja Fanny Lindell. Teidän kukkanne ovat tuoreita vielä kokonakin.

Nyt olen kotona ja teitä jokaista kiitollisena muistelen.

23 Omene Pl., Fitchburg, Mass.

Norwood, Mass.

Rannikko-alueen juhlat

ovat ensi lauantaina ja sunnuntaina Ahon rannassa, Walpolessa, 111 Bullard katu. Lauantai-iltana on rannan paviijongilla tanssit Toivo Hillin ja Karl Arlundin soitolla. Sunnuntaina suoritetaan varsinainen juhlaohjelma. Laulua esittävät omat suositut laulajat Kaarina Hill-Chapman ja Axel Nielsen. Lausutaan on Kalle Tuikalta, Fitchburgista ja Olivia Hautamäeltä, New Yorkista, jotka ovat meille uutuusia. Samoin on myös banjo-mandoliin soitajia, newyorkilainen, Matti Suomi. Juhlajhuksien pitää Liittömme veteraanit sihteerit Victor Annala. Kuten edellä olevasta näkyy on juhlija arvokas ohjelma.

Ennen ja jälkeen ohjelman esitetään levymusiikkia, sekä kilpailuun nuolen- ja renkaanhitoissa, josta parhaille annetaan hyvät palkinnot. Päivällisen tarjoilu aletaan kello 11.30 ja ohjelman suoritus klo 1.30. Päivällisen ohella tarjolla on pitkin päivää kuumia makaroita, voileipiä, kahvia, jääkermää ja poppia.

Matkakohteet

New Yorkista, Connecticutista ja Floridasta päin tulevat ottavat numero 1A tien, joka eroaa numero yhden tiestä Providenceen ja Walpoleen välillä. Bullard katuun kulmaan laitetaan tienviittaus, Quincystä ja Hinghamista päin tulevat voivat seurata seuraavia tieohjeita, kun vakiutusta tietä sekottavat valtavat uudistukset Westwoodissa. Kun 128 tiellä ylittävät rautatie, niin alkää erotko siltä ensimmäiseltä poispääsytä — eli exit 58, vaan vasta seuraavalla, joka on exit 57, jossa neuvotaan numero yhden ja numero 1A tielle, sekä on Islington, Dedham ja Boston paikakuntien nimet. Tässä exit johtaa numero yhden tielle, josta noin 30 metrin päästä valojen kohdalla käännytään vasemmalle, jossa on ohjaus 1A tielle, jonka kullmassa onkin sitten neuvot: Islington, Norwood, Walpole. Numero yhden ja 1A tielle kulkevat tieä kohtaa melko lähellä rinnakkain, joten niissä ei pidä sekaantua. Länestä päin numero 128 tieltä käytävältä ottavat sen ulospääsyt, jossa neuvotaan Norwoodin numero yhden tien kautta. Viimeainnuitua pienen matkan ajettua on neuvot Norwoodiin ja 1A tielle.

Peabody, Mass.

Ingrid Wilson ja Ellen Sjöblom, sisokset, jotka ennen asuivat Peabodyssa, ovat vierailleet Eleanor (Wilson) Whitaker'in luona Danversissa. Mrs. Wilson nykyisin asuu nuoremman tyttärensä perheen kera Dearbornissa, Michigan, ja Mrs. Sjöblom asuu Washingtonissa, D. C., vanhemman tyttärensä perheen luona, jonne ne asettuivat hiljattain Ruotsi-matkan perästä. Ingrid Wilson on yksi "Taimen" perustavista jäsenistä.

Charles Sioman on mennyt kesilomalle San Diegoon, Calif.

Ellen Berg ja Rosa Rasi vierailivat Timminsissa, Ontario, Canadassa.

Helen (Wirtanen) Pavenksi on J. B. Thomas sairaalassa.

P. S. T. Y. "Taimen" ulkoilmajuhlia onnistui hyvin viime sunnuntaina. Uusi jäseniksi hyväksyttiin Werner ja Jenny Werho. Kapteeni Porström kertoi Taimen urheilukalastajien kokemuksia ja sanoi että viime viikolla he olivat kalassa Massachusettsin lahdessa, kun yhtäkkiä kuului moksahtua ja heti toinen. Veneen yhdelle puolelle nousi musta kuin kallon päälle ja kukaan ei huomannut muutaman kymmenen jalan päässä jätessä, ja heti toinen toiselle puolelle venettä. Kalamiehet puhe tulkosii siihen paikkaan ja oli hiljaista kuin vaihtolokasta kokouksessa — silloin kuin muistetaan jotain edesmenneitä jäseniä. Valaati ei liioin ollut puhunut mitään. Ei edes kaataneet kalamiesten saamia kalokajaan veneestä mereen. Olivat vaan hiljailleen sekkuneet syvyyksiin ja menivät menojaan. Taisivat vaan miehet späsiähtää koska viime sunnuntaiamuna olivat otaneet vai monsa mukaan kalastusreissulle, varmaankin miesten turvaksi. — Geowala.

Worcester, Mass.

Sirkka Liukkonen, John Liukkonen puoliso, osastomme aktiivinen jäsen, on äkillisen sairaukshoitauksen tähden joutunut City sairaalaan. Hän joutui perustelluista tarkastuksen alaiseksi taudin syyn toteamiseksi. Toivotaan pikaista parantumista.

Mölylässä

torstaina illalla on Hilda Soinin peli ilt.

Alueen syysjuhla

juhliataan kahdessa paikassa. Lauantai

na elokuun 31 päivän iltana tanssitaan Saiman puistossa ja kenttäjuhla on Mölylässä sunnuntaina 1 päivänä syyskuuta. Juhlavalmistukset ovat hyvässä alussa. Muistetaan tämä aika. — Niku.

Springfield, Mass.

Kesäilomalle

lähtivät Mr. ja Mrs. Lauri Rein t.k. 27 päivä, ensin Cape Codille, jossa viettävät ensimmäisen viikon Center-villissä David Ruskan "kesäapartmentsissa" ja toisen viikon lomastaan kalastelevat Mainen kuuluisilla kalajärillä. Hauskaa lomaa vain.

Kesämatkoilla

ovat olleet myös Mr. ja Mrs. Arthur Arenius, Washingtonissa, D. C., vieraillevat tyttärensä perheessä muutaman päivän. Meinessä, New Hampshirissä sekä viimeksi Cape Codilla.

Mr. ja Mrs. John Sampson

lähtivät postin kautta terveisiä kaikille tuttaville Montanasta. He ovat useamman viikon kiereilleet lännellä ja kesävaltioissa sukulaisiaan ja tuttaviansa tapaamassa. Pian on kotiin palattava viisi viikkoiselta matkalta. — Hilda.

Conneaut, Ohio

Kesäisen huvireiki

Ashtabulan ja Conneautin osastojen yhteinen kenttäjuhla Mr. ja Mrs. Emil Wiljamäen kesähuvissa Palmettojärven rannalla Genevessä tulevan elok. 11 päivänä, sunnuntai iltapäivällä Raivajaan varattomien lukijoiden rahastoon, tulee olemaan yksi kesän kauden juhlatilaisuuksia kauniin ja luonnonhimon järven rannalla, mikä sopii oikein hyvin huvittelupaikaksi. Ohjelmallinen puoli tulee myöskin täyttämään vaatimukset, sillä sitä antamaan on lupautuneet alueen siht. Pekka Ahti, Mr. ja Mrs. Sinkkonen, Sofia Sahl ja monet toiset joita ei vietä ole voitu nimittää tässä. Kilpailuja myöskin on järjestetty, joten siinä voi käyttää kuntosaa että kuka on parempi. Mitään ei siis tule puuttumaan kun emännät ovat järjestäneet ravintalopuolen. Ainoa mitä odotetaan on kaunis ilma ja paljon osanottajia, joten muuta emme voi sanoa kun vertuolaa nauttimaan tästä tilaisuudesta ja toverillisesta seurasta.

Vierailivat täällä

Mr. ja Mrs. August Ryyänen Monnessista, Pa. olivat olleet kesäilomaansa viettämässä Wiljamäiden luona, kun ovat vanhoja tuttuja ja samalla vierailivat Wiljamäiden kanssa täällä Conneautissa. Mr. Ryyänen on aikoinaan toiminut osuusliikkeen johtokunnassa Monnessissa ja on eläkkeellä, entinen peltimyläri. Oli mielenkiintoista keskustella hänen kanssaan vanhoista asioista.

Valo laitettu paikalleen

Uusi majuri William Miller, joka tuli Conneautin majuriksi entisen otettua eron, on antanut määräyksen valon laitosta Broad ja Lake Roadin kulmakseen, mistä on kauan ollut keskustelua, mikä on hyvin vaarallinen kulmaus. Uusi luuta lakaise aina paremmin, osoittautuu todeksi.

Kesälomien aika kuluu

Kauniit ja monesti kuumat ilmat on ajanut ihmiset sisämaasta tänne järven rannoille saamaan viileitä ja raitista ilmaa. Esimerkiksi täällä Conneautin Township puistossa oli viime pyhäpäivänä niin paljon kansaa, että kun maanantaina puiston puistatjat valittivat kaupungin valtuustolle että nurmikot olivat savan vallassa ja ruoan ja paperien jätteitä oli monta kuorma korjattavana, mikä ei osoita kiitollisuutta yleistä viihdytelypaikaa kohtaan. Olisi toivottavaa että vierailijat antaisivat arvoa ja kiitollisuutta huvittelupaikkoja kohtaan, joita saavat vapaasti käyttää.

Missä löytyy vika

Monesti tulee mieleen vanhojen ihmisten kehumiset moitittaisaan kuin ka ihmiset ovat tulleet pahaksi ja sanovat että ei sitä ennen noin oltu ja tehty. Mutta olihan sitä ennenkin tappeleita, varkauksia ja murhia, mutta niistä ei tiedetty kun ainoastaan mitä naapurissa tapahtui, ei ollut tiedonantoina miten nykyään. Kuitenkin apautuu aivan liian paljon suuria varkauksia, murhia ja muita rikoksia ja epäilemättä rahan himo ja rahalta niissä näyttelee omaa ratkaisevaa osaansa. — E.

Koulun lääkäri (tarkastuksen jälkeen): "Minun täytyy huomauttaa, että teissä on alhainen lauantu. Oppilas: "Onko niin alhainen etten pääse luohtani?"

Troy, N. H.

Järkyttävä auto-onnettomuus

sattui täällä viime perjantai-iltana klo 9 aikaan, jolloin Väinö Heinenen 17-vuotias, ajoin autonsa hirmuisella nopeudella puuhun tiellä no. 12 tämän kylän ja Keenen välillä. Onnettomuus aiheutti nuorukaiselle kuoleman, m.m. toinen jalka irtautui ruumilsta muiden vakavien vammojen ohella. Auto meni niin mäsäksi, että palasia löytyi pitkien matkojen päästä.

Vainajalta jäi vanhemmat Mr. ja Mrs. Väinö Heinenen, 2 veljeä sekä muita sukulaisia. Hautauksen suoritti baptistikirkon pastori Walter Westerholm, ja vainaja haudattiin Mt. View hautausmaahan tässä kylässä, maanantaina klo 2. — T. K.

Terveys

Ensimmäinen leikkauksen nukuus

Lääkäri kirjoittaa:

Alku tapahtui Yhdysvalloissa v. 1842. Kuten vielä meidänkin aikamme annetaan näytännöjä, jossa ihmistelevä yleisö tutustuu esim. hypnotisoijan taitoon, niin aivan samalla tavalla järjestettiin Euroopassa ja Amerikassa v. 1830—1840 esityksiä, joissa näytettiin tyypiksiidun ja eetterin ihmisesä aikaansaamia vaikutuksia.

Englantilainen Davyhan oli ensimmäinen tyyppien alaisimmalla happihdytyksellä, tyypiksiidunalla, kokeili henkellä. Tämä kaasu herättää sitä hengittävää voimakkaan ilontunteen ja nauramisen halun. Siitä johtuen tyypiksiidun on saatutkin ilokaasuun eli naurukaasuun nimen. Vuonna 1800 Davy kirjoitti tekemistään kokeista kirjankin, jossa hän huomauttaa, että hänen valmistamansa tyypiksiidunlakkauttaa kivun tunteen (hänhän itse kokeili sitä hammassärkyynsä). Sa moim hän kertoo teoksessaan olevansa tapuainen uskomaa, että puheena oleva kaasu ehkä hävittää potilaan tuskan leikkauksissakin. Kuten sanoin, näin sanottiin siis jo v. 1800. Kirurgit eivät kuitenkaan kallistaneet korvaansa Davyn sanomalle.

Uskonpa melkein, että jos joku valpas sanomalehtimies olisi silloin saanut Davy'n kirjan käsinsä ja jos lehdillä siihen aikaan olisi ollut yhtä suuri mahti kuin sillä nykyisin on, niin kirurgien joukosta olisi varmasti löytynyt joku uskalikko. Mutta niin ei nyt kuitenkaan tapahtunut. Sitä vastoin varsinakin Yhdysvalloissa perustettiin lukuisia n.k. ilokaasu- ja eetteriseuroja, joissa "huviteltiin" mainituilla aineilla.

Jolloinkin v. 1842 pienessä maaseutukaupungissa Georgian osavaltiossa Yhdysvalloissa praktiikkaansa hoitava 20-vuotias amerikkalainen lääkäri, tri Crawford Long joutui kerran mukaan tuollaiseen seuraan. Siellä hän piti merkillä, että tilaisuudessa läsnäolleet henkilöiden ollessa eetterin vaikutuksen alaisina he eivät kaatuneet tai muuten loukkaantuneet itsensä lainkaan valittaneet, ja hän päätteli mielestään, että eetterin ilmeisesti täytyi hävittää kivun tuntemisen.

Hän mietti asiaa ja päätyi johtopäät.

AIKAMME tilauksia otetaan vuoden loppuun

Käytännöllisten seikkojen vuoksi otamme tilauksia Suomessa ilmestyvälle AIKAMME-julkaisulle ainoastaan puoleksi vuodeksi, heinäkuun numerosta joulukuun numeroon, josta tilauksesta hinta on \$1.50.

Pyydämme, että lehtemme tilaajat ja asiainehet huomioivat tämän seikan silloin, kun lähettävät tilauksensa.

AIKAMME jokainen numero sisältää tasapainoisen valikoiman kirjoituksia ja ajankohtaisia kirjoituksia vaihtelevassa, vuoroin asiallisessa, vuoroin hausassa asussa, aina runsaasti kuvitettuna. Pätevät kynämieliset ja taiteilijat, tehtävänsä tuntevat valokuvaajat ja nykykäsien erikoiskonein varustettu kirjapaino vastaavat siitä, että jokainen AIKAMME numero tarjoaa Teille virkistävää ja mielenkiintoista lukuhetken.

RAIVAAJA

Box 600, Fitchburg, Mass.

TILATKAA

"MINNESOTAN SUOMALAISTEN HISTORIA"

joka ilmestyy Minnesotan Suomalais-Amerikkalaisen Historiaseuran kustantamana marrask. 1 p:nä 1957.

SÄÄSTATTE DOLLARIN

lähettämällä ennakkotilauksenne nyt heti — ja saatte kirjan postitse heti kun se ilmestyy.

Kirjan hinta tulee olemaan \$10.00, mutta ennakkotilauksella sen hinta on AINOASTAAN \$9.00.

RAIVAAJA, Fitchburg, Mass.

töksen, että ehkä eetteri on juuri se keino leikkauksipotilaiden tuskien lieventämiseksi, jota kirurgit niin kipeästi kaipaivat.

Eräänä päivänä samana vuonna hän joutui poistamaan pienen kasvaimen ystävänsä niskasta. Hän pani potilaansa makaamaan sohvalle ja peitti eetterillä kostuttamallaan nenäliinala miehen suun ja nenän. Vähän ajan kuluessa hän pisti ystävänsä neulalla käsivarteen, mutta tämä ei näyttänyt sitä lainkaan tuntevan. Silloin tri Long tarttui rohkeasti veitseen ja poisti kasvannaisen. Herättyään eetterihumalasta potilas ilmoitti, ettei hän ollut tiennyt mitään koko leikkauksesta.

Tällä tavalla tämä nuori maaseutulääkäri tuli v. 1842 suorittaneeksi ensimmäisen tuskattoman operation ihmiskunnan historiassa.

Merkillä pantavaa tri Longin luonteesta on se seikka, ettei hän lainkaan epäillyt juuri eetterin olleen tuon tunnottomuuden aiheuttajan. Ohan hyvinkin otaksuttavaa, että hän olisi pitänyt sitä hypnoottisena unena, jota eetteri vain oli syventänyt.

Tri Long päätti tämän jälkeen ottaa asiasta selvää uusia kokeita suorittamalla.

Jonkin ajan kuluttua edellä kerrotusta tapauksesta tuotiin hänen luokseen neekerinuorukainen, joka oli polttanut toisen kätensä niin pahoin, että siitä oli kaksi sormea amputoitu. Kylmästä ja selvästi ajatellen tri Long suoritti nyt kokeensa.

Aluksi hän leikkasi vain toisen palaneista sormista vaivutettuaan ensin potilaansa eetteriuneeen. Nuorukainen ei tuntenut mitään kipua. Sitten hän odotti, kunnes eetterin vaikutus oli haihtunut ja vasta sen jälkeen hän ryhtyi poistamaan toista palaneista sormista. Leikkattava vaikeroi ja tempoi tavalliseen tapaan, minkä vuoksi hänet oli sidottava, koska leikkauksista ei muuten olisi voitu suorittaa. Kohta tämän tapauksen jälkeen

SANAKIRJOJA

Englantilais-Suomalainen Sanakirja kuudes painos, toimittanut Aino Wuolle, kustantanut Werner Söderström O/y, 575 sivua, Hinta \$3.50.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja, toimittanut Aino Wuolle, kustantanut Werner Söderström O/y, 528 sivua. Hinta \$3.50.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja, toimittanut V. S. Alanne, kustantanut Werner Söderström O/y. Koko suuri, sivuja 1,111, noin 75,000 hakusanaa ja suuri määrä lauseparsia. Ilmestyi tässä vuonna. Hinta \$15.00.

Osoittakaa tilaukset:

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Massachusetts.

Frank W. Bjorklund LAKIMIES

163 Main Street Norway, Maine Puh. Pilgrim 3-2831 ja Pilgrim 3-2693

K. LÄHDE

KELLO- ja JUVELIKAUPPA 50 Belmont Street, Worcester, Mass. Tel. 5-0433 Auki 9—5.30

Lindquist FUNERAL HOME

Stanley W. Otter Walter L. Lundin 36 BUTLER ST. Phone 5-3784. WORCESTER, MASS.